

# DER SPIEGELWALD BOTE



**Amts- und Mitteilungsblatt  
der Stadt Grünhain-Beierfeld  
mit den Stadtteilen Beierfeld,  
Grünhain und Waschleithe**



Herausgeber: Stadt Grünhain-Beierfeld und Secundo-Verlag GmbH. Druck und Verlag: Secundo-Verlag GmbH, Auenstraße 3, 08496 Neumark, Telefon 03 76 00 / 36 75. Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Joachim Rudler, für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Peter Geiger.

Jahrgang 2017

17. Mai 2017

Ausgabe Nr. 5

www.spiegelwald.de



## König-Albert-Turm

**Samstag, 3. Juni**

14 - 17 Uhr Unterhaltung mit der Discothek „Klaus-Live“

**Sonntag, 4. Juni**

12 Uhr Unterhaltung mit der Discothek „Klaus-Live“  
ab 14 Uhr **Kinderjahrmärkte** mit Spiel, Spaß & Kreativ  
14.30 - 15 Uhr **Showtanz** mit den Boogie Dancers  
15.15 - 17 Uhr „**Musik liegt in der Luft**“ -  
Steffen Kindt & Gerald Olschewski präsentieren  
Nachwuchskünstler, made in ERZ  
anschl. Unterhaltung mit der Discothek „Klaus-Live“

**Montag, 5. Juni**

10 Uhr **Ökumenischer Waldgottesdienst**  
ab 11 Uhr Unterhaltung mit der Discothek „Klaus-Live“  
**Kinderjahrmärkte** mit Spiel, Spaß & Kreativ  
13 - 17 Uhr **Buntes Unterhaltungsprogramm**  
mit „Klaus-Live“

Hüpfburg, Klettergerüst, Bastelstraße, Ballonfiguren,  
Pferdekutschfahrten, Spielplatz und Mo ab 12 Uhr

Eintritt frei

**3.-5.  
Pfingsten 2017  
Juni**

**Gastronomische Versorgung durch die Spiegelwaldbaude**

außerdem: Cocktailbar, Softis und Milchprodukte,  
gebrannte Mandeln & schokoladierte Früchte, Crêpes

# Spiegelwaldkirmes

Veranstalter: TZV Spiegelwald

### Veranstaltungen Mai/Juni 2017



**13.05. – 01.06.**

Sonderausstellung  
König-Albert-Turm  
Radsport in Grünhain

**20.05.**

Wanderkonzert von Grünhain  
über Bernsbach nach Beierfeld

**21.05.**

Orgelkonzertreise mit dem  
Frauen-Kirchenchor Mat-  
thias Grünert, Christuskirche und  
Peter-Pauls-Kirche Beierfeld

**25.05.**

Männer- und Familientag  
Hotel und Restaurant „Köhler-  
hütte“

**27.05.**

Frühjahrskonzert, Peter-Pauls-  
Kirche Beierfeld  
Oldtimer- und Traktorentreffen,  
Freizeitpark Grünhain

**01.06.**

Kindertag in Waschleithe

**03. – 05.06.**

Spiegelwaldkirmes  
König-Albert-Turm

**04./05.06.**

Pfingstprogramm mit Live-  
Musik, Hotel und Restaurant  
„Köhlerhütte“

**05.06.**

Ökumenischer Waldgottesdienst  
Spiegelwald

**17.06.**

Musikalische Vesper, Peter-Pauls-  
Kirche Beierfeld

**18.06.**

Blasmusik mit den Schwarz-  
bacher Musikanten, Gaststätte  
„Heimatecke“

*Änderungen vorbehalten!*

### Erscheinungstermin

nächste Ausgabe:

14. Juni 2017

**Redaktionsschluss**

1. Juni 2017





**11. – 13. August 2017**  
Stad recht 75 Jahre

**Einladung**  
zur historischen  
Stadtgründungssitzung

**I**m Jahre des Herrn 1262 versammelten sich an der Kirche des Heiligen Nikolaus zu Grünhain wohlhabende Bürger der Stadt und der umliegenden Dörfer zur ersten Stadtversammlung.

**I**n diesem Tag gründeten sie mit der Zustimmung seiner Erlaucht, des hochwohlgeborenen  
**Meinher dem Auerlen,  
Burggrafen zu Meißen das Städtchen Grünhain.**

**Siebenhundertfünzig Jahre später,**  
am **3. Mai 2017**, fünf Uhr abends  
wird die Bürgererschaft auf dem Marktplatz zu Grünhain eingeladen, um der historischen Stadtgründungssitzung beizuwohnen.

**Der Bürgermeister**  
*[Signature]*

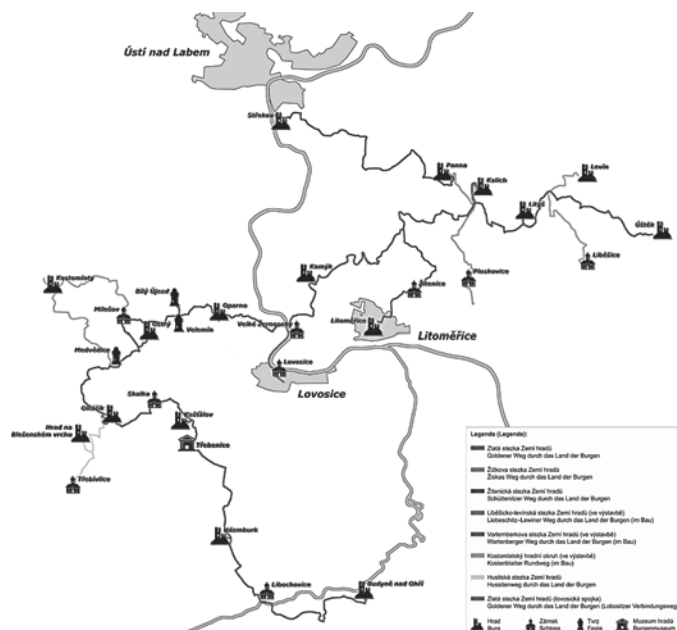




## Tourismus-Zweckverband Spiegelwald

### Einladung zur Fahrt ins Land der Burgen

Im März und April 2017 besuchten ca. 1800 Besucher die Ausstellung Burgen im Böhmischem Mittelgebirge. Die Präsentation im König-Albert-Turm wollte informieren und mit Sehenswürdigkeiten im benachbarten Böhmen bekannt machen.



Eine der bekanntesten Burgen ist die Házmburk. Sie diente bereits mehrfach als Kulisse historischer Filme.

Am Sonnabend, dem 10. Juni 2017, bietet der Tourismus-Zweckverband Spiegelwald interessierten Bewohnern der Spiegelwaldregion Gelegenheit, diese Burgen bei einem Besuch selbst zu entdecken. Eingeladen wird zu einer Tagesfahrt ins Land der Burgen. Hynek Veselý vom Verein Burgen des Böhmischem Mittelgebirges und Freunde aus Třebeňice werden diese Exkursion fachkundig begleiten. Nach einer Rundfahrt mit Vorstellung der markantesten Burgen und Erhebungen wird zu einer gemeinsamen Wanderung eingeladen.



Links- und rechtsseitig der Elbe gibt es eine Vielzahl sehenswerter Burgen und Schlösser.

### Geplante Abfahrt:

07.30 Uhr Lauter, Warte  
07.40 Uhr Bernsbach, Bahnhofstraße  
07.45 Uhr Grünhain, Schützenhaus  
07.50 Uhr Grünhain, Warte  
07.55 Uhr Beierfeld, Markt – Hst. Richtung SZB

 Rückkehr gegen 20.00 Uhr.

Verbindliche Anmeldungen nimmt das Informationszentrum König-Albert-Turm (Tel. 03774/ 640744) ab sofort entgegen. Anmeldeschluss: 31.05.2017 – die Teilnahme ist kostenfrei.

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Beschlüsse der 6. Sitzung der Verbandsversammlung des Tourismus- Zweckverbandes Spiegelwald vom 25. April 2017

#### Beschluss Nr.: VV-2014-2019/12/6

- Die Eröffnungsbilanz einschließlich Anhang und Rechenschaftsbericht wird gemäß § 88 b Absatz 2 in Verbindung mit § 131 Absatz 3 der Sächsischen Gemeindeordnung (Sächs-GemO) nach Durchführung der örtlichen Prüfung mit
 

- einer Bilanzsumme von	1.619.042,17 Euro
- einem Anlagevermögen von	1.484.451,86 Euro
- einem Umlaufvermögen von	129.898,72 Euro
bei einem Bestand an liquiden Mitteln von	117.960,23 Euro
- Aktiven Rechnungsabgrenzungsposten von	4.691,59 Euro
- einer Kapitalposition von	0,00 Euro
- Passiven Sonderposten von	1.305.179,66 Euro
- Rückstellungen von	674,44 Euro
- Verbindlichkeiten von	313.188,07 Euro
- Passiven Rechnungsabgrenzungsposten von	0,00 Euro

- Der Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes des ZWW vom 23. März 2017 über die Prüfung der Eröffnungsbilanz des Tourismus-Zweckverbandes Spiegelwald zum 01.01.2013 wird zur Kenntnis genommen.

#### Beschluss Nr.: VV-2014-2019/13/6

Die Verbandsversammlung beschließt die Bewertungsrichtlinie des Tourismus-Zweckverbandes Spiegelwald gemäß Anlage 1 und ermächtigt den Verbandsvorsitzenden, diese entsprechend dem Erkenntnisgewinn als Dienstanweisung fortzuschreiben.

#### Beschluss Nr.: VV-2014-2019/14/6

Die Verbandsversammlung beschließt die Inventurrichtlinie des Tourismus-Zweckverbandes Spiegelwald gemäß Anlage und ermächtigt den Verbandsvorsitzenden, diese entsprechend dem Erkenntnisgewinn als Dienstanweisung fortzuschreiben.

#### Beschluss Nr.: VV-2014-2019/15/6

Die Verbandsversammlung des Tourismus-Zweckverbandes Spiegelwald beschließt die vorliegende Haushaltssatzung und den Haushaltsplan für das Jahr 2017.

Grünhain-Beierfeld, 02.05.2017

Joachim Rudler  
Verbandsvorsitzender



## Öffentliche Bekanntmachungen



### Öffentliche Beschlüsse der 25. Sitzung des Technischen Ausschusses Grünhain-Beierfeld vom 20. April 2017

#### Beschluss Nr.: TA-2014-2019/112/25

Der Technische Ausschuss Grünhain-Beierfeld beschließt, zum Anbau (Erker) im Obergeschoss des Wohnhauses auf dem Flurstück 559/7 der Gemarkung Grünhain – Schwarzenberger Straße 37 – das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Bauherr: Sigrid Lippert, Schwarzenberger Straße 37, 08344 Grünhain-Beierfeld

#### Beschluss Nr.: TA-2014-2019/113/25

Der Technische Ausschuss der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt, zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Stellplätzen auf dem Flurstück 239/66 (T.a.) der Gemarkung Grünhain – Am Moosbach – das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen und dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes in folgenden Punkten zuzustimmen:

1. Befreiung von der Festlegung der Firstrichtung  
Abweichung von der im B-Plan vorgegebenen Firstrichtung: 90°
2. Befreiung von der Festlegung der Dachneigung  
Unterschreitung der geforderten Mindestdachneigung: 22° statt 35°

Bauherren: Frau Sandra Ihle und Herr Marco Fenderl, August-Bebel-Straße 182 a, 08344 Grünhain-Beierfeld

#### Beschluss Nr.: TA-2014-2019/114/25

Der Technische Ausschuss Grünhain-Beierfeld beschließt, zum Bauvorhaben: Neubau, Anbau einer Produktionshalle an bestehende Werkhallen und Umbau von Sozial- und Büroräumen im Bestandsgebäude, Errichtung von 45 Stellplätzen mit zugehörigen Stützwänden auf den Flurstücken 214/16, 214/18 und 214/19 der Gemarkung Grünhain – Steinmüllerstraße – das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Bauherr: Torsten Rönsch, Steinmüllerstraße 4, 08344 Grünhain-Beierfeld

#### Beschluss Nr.: TA-2014-2019/115/25

Der Technische Ausschuss Grünhain-Beierfeld beschließt, zum Anbau an eine bestehende Doppelhaushälfte auf dem Flurstück 578 der Gemarkung Beierfeld – Spiegelwaldstraße 46 – das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Bauherren: Nicole und Maik Jungblut, Spiegelwaldstraße 46, 08344 Grünhain-Beierfeld

#### Beschluss Nr.: TA-2014-2019/116/25

Der Technische Ausschuss Grünhain-Beierfeld beschließt, zur Instandsetzung Wohnhaus und Wohnungsausbaue sowie Balkonerrichtung im Dachgeschoss auf dem Flurstück 377/10 der Gemarkung Beierfeld – August-Bebel-Straße 48 – das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

Bauherr: Anne Schmidt, Gärtnerweg 10, 08344 Grünhain-Beierfeld  
Grünhain-Beierfeld, 21.04.2017




Joachim Rudler, Bürgermeister

### Öffentliche Beschlüsse der 34. Sitzung des Stadtrates Grünhain-Beierfeld vom 3. April 2017

#### Beschluss Nr.: SR-2014-2019/278/34

Der Stadtrat der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt den Verkauf des Flurstücks 239/67 Gemarkung Grünhain in der Größe von 794 m<sup>2</sup> zum Preis von 33,00 EUR/m<sup>2</sup> an die Antragsteller Monique und Martin Junghanns, beide wohnhaft Rhönstraße 18 in 65232 Taunusstein. Der Gesamtgrundstückspreis beträgt 26.202,00 EUR. Die Vermessungskosten, Notarkosten und Nebenkosten des Erwerbs sind von den Antragstellern zu tragen. Die Einnahmen werden in den Nachtragshaushalt 2017 aufgenommen.

#### Beschluss Nr.: SR-2017-2019/279/34

Der Stadtrat der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt, den Antrag zur Errichtung einer touristischen Unterrichtstafel mit Zeichen 386.3 an der Autobahn zu stellen.

#### Beschluss Nr.: SR-2014-2019/280/34

Der Stadtrat der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt, die Bauleistungen zur Realisierung des Fördervorhabens Umbau Dorfbegegnungsplatz Waschleithe mit einem Kostenumfang von 96.665,95 EUR brutto an den wirtschaftlichsten Bieter: Grünanlagen Uwe Pügner, Graulsteig 26, 08340 Schwarzenberg, zu vergeben.

#### Beschluss Nr.: SR-2014-2019/281/34

Der Stadtrat der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt, die Firma Bauelemente Gründig aus Löbnitz mit der Anbringung von Absturzsicherungen an den vorhandenen Fenstern sowie Fensterreparatur/-wartung zum Preis von 4.215,34 Euro brutto zu beauftragen.

#### Beschluss Nr.: SR-2014-2019/282/34

Der Stadtrat der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt, einen Überholungsanstrich der Deckenflächen im 2. und 3. OG des poliklinischen Zentrums mit Spezialfarbe durchführen zu lassen. Für die Mehrkosten in Höhe von 4.244,97 Euro brutto wird ein Nachtragsangebot erstellt.

#### Beschluss Nr.: SR-2014-2019/283/34

Der Stadtrat der Stadt Grünhain-Beierfeld beschließt, die Firma Thomas Pirnbaum aus 08344 Grünhain-Beierfeld mit den geänderten Fliesenarbeiten gemäß des 1. Nachtrages zu Los 12 der Baumaßnahme Errichtung und Betrieb eines wirtschaftsnahen kommunalen poliklinischen Zentrums zum Preis von brutto 5.577,41 Euro zu beauftragen.

Grünhain-Beierfeld, 04.04.2017




Joachim Rudler, Bürgermeister

### Terminkalender

#### für die Sitzungen des Stadtrates Grünhain-Beierfeld und dessen Gremien Monat Mai/Juni 2017

##### Sitzung Technischer Ausschuss / Verwaltungsausschuss

Mittwoch, 17. Mai 2017, 19.00 Uhr, ST Beierfeld, Rathaus

##### Sitzung Ortschaftsrat Grünhain

Montag, 22. Mai 2017, 19.00 Uhr, Feuerwehrdepot Grünhain

##### Sitzung Ortschaftsrat Waschleithe

Dienstag, 23. Mai 2017, 19.00 Uhr, Hotel und Restaurant „Köhlerhütte“

##### Sitzung Stadtrat

Montag, 12. Juni 2017, 19.00 Uhr, ST Beierfeld, Rathaus



## Allgemeines



## Fördermöglichkeiten LEADER

## Aktuelle Aufrufe zur Einreichung von Vorhaben

Am 04.05.2017 wurde der nunmehr zehnte Aufruf zur Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie 2014 – 2020 gestartet. Fortan besteht die Möglichkeit, Vorhaben für die nachfolgenden sechs Maßnahmen einzureichen:

Maßnahme:	Antragsberechtigt sind:	Budget:
<b>A.1.2</b> Barrierereduktion in öffentlichen Räumen sowie Gestaltung von Freianlagen und Plätzen	Gebietskörperschaften, Kirchen	300.000 €
<b>A.1.3</b> Bauliche Investitionen für nichtgewerbliche Grundversorgung	Gebietskörperschaften, Kirchen, Rechts- fähige Vereine, Unternehmen	750.000 €
<b>B.2.1</b> Investive Vorhaben in Landtourismus	Gebietskörperschaften, Kommunale Zweckverbände, Rechtsfähige Vereine, Unternehmen	750.000 €
<b>B.2.3</b> Ausbau des Radwegenetzes	Gebietskörperschaften, Kommunale Zweckverbände, Landkreise	1.238.004 €
<b>A.2.1</b> Vereinsanlagen und deren Ausstattung	Gebietskörperschaften, Kirchen, Rechts- fähige Vereine	200.000 €
<b>C.1.3</b> Abbruch von baulichen Anlagen und Flächen- entsiegelung	Gebietskörperschaften, Kommunale Zweckverbände, Natürliche Personen, Rechtsfähige Vereine, Unternehmen	500.000 €

**Die Frist zur Einreichung der Vorhaben endet am 10. Juli 2017 um 10.00 Uhr.**

Wir empfehlen Ihnen dringend, vor der Einreichung Ihres Vorhabens einen Beratungstermin beim Regionalmanagement zu vereinbaren: Zukunft Westerbeirge e.V., Schneeberger Straße 49, 08324 Bockau, Telefon: 03771 719 60 - 40 und - 41, E-Mail: [info@zukunft-westerbeirge.eu](mailto:info@zukunft-westerbeirge.eu). Ausführliche Informationen zu den Aufrufen finden Sie zudem auf unserer Homepage unter [www.zukunft-westerbeirge.eu/aufrufe](http://www.zukunft-westerbeirge.eu/aufrufe).

**Wohnungsvermietung Stadt Grünhain-Beierfeld**

Vermietet wird eine 2-Raum-Wohnung mit unverbautem Ausblick über Beierfeld in das schöne Erzgebirge.

**Lage:**

gepflegtes Mehrfamilien-Doppelhaus, Schillerstraße 26, 08344 Grünhain-Beierfeld, 1. Obergeschoss/Halbparterre über wenige Treppen erreichbar.

**Ausstattung:**

Größe 55 m², großzügige Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Bad/WC und ein kleiner Flur. Heizung Nachtspeicherofen. Zur Wohnung gehört eine Bodenkammer und ein Kellerraum.

**Miete:**

ortsübliche Miete

Interessenten wenden sich bitte an die Stadtverwaltung Grünhain-Beierfeld, Hausverwaltung Herr Janik, Tel. 03774/153246 oder [enrico.janik@beierfeld.de](mailto:enrico.janik@beierfeld.de).

**Traditioneller Start in den Mai**

Auch in diesem Jahr wurde am Vorabend des 1. Mai durch die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren der geschmückte Maibaum aufgestellt. In Grünhain halfen die Löschzweige tatkräftig beim Aufrichten des Maibaumes. Danach wurde am Bahndamm

gemeinsam das Feuer entzündet. In Beierfeld führte nach dem Maibaumstellen ein Lampion- und Fackelumzug vom Markt zum Feuer am Kieferle. In Waschleithe traf sich Jung und Alt zum traditionellen Großfeuer auf dem Parkplatz 2 Ortsmitte.



Vor den Augen vieler Schaulustiger wurde der Maibaum auf dem Grünhainer Markt aufgestellt.



Viele Waschleither schlossen sich mit Fackeln und Lampions dem Umzug an.

## Wir feiern Kindertag

Am 1. Juni wartet in Waschleithe ein kunterbuntes Programm mit vielen Attraktionen auf die ganze Familie. Alle touristischen Anbieter des Ortes wollen den Jüngsten einen unvergesslichen Tag bereiten und haben sich dafür eine Menge einfallen lassen. Im Schaubergwerk „Herkules-Frisch-Glück“ können Kinder den Spuren der Bergleute folgen und in der Schauanlage Heimatscke sind Kinder zum Gratis-Entdecken in miniature eingeladen. Es gibt Süßigkeiten und ab 14 Uhr wird die Freiwillige Feuerwehr Waschleithe „Wasserspiele“ und Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto veranstalten. Im Hotel und Restaurant Köhlerhütte gibt es am Nachmittag gleichfalls ein tolles Kinderprogramm mit Bastelstraße und Aktionsspielplatz, Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto, Reiten und ein Lagerfeuer mit Knüppelkuchen. Im Natur- und Wildpark erwarten die Kinder eine große Hüpfburg und viele tierische Freunde.

## Aus der Verwaltung



### Das Einwohnermeldeamt informiert

#### Veränderte Samstag-Öffnung

Im Monat Mai ist das Einwohnermeldeamt an zwei Samstagen geöffnet. Am 27. Mai 2017 können Bürger von 9.30 bis 11.30 Uhr ihre melderechtlichen Angelegenheiten erledigen. Dafür entfällt der Juni-Sprechtag am 03.06.2017.

### Schließtag

Das Rathaus bleibt am Freitag, 26.05.2017, geschlossen.

## Aus den Einrichtungen der Stadt



### Kostümfundus Grünhain

Der Kostümfundus in Grünhain, untergebracht in der Töpferei im Klostersgelände, ist in der Zeit vom 30. Mai bis 10. Juni 2017 wegen Urlaub geschlossen.

Ab 13. Juni 2017 ist der Kostümfundus wieder regulär geöffnet. Eine Ausleihe ist dienstags von 14 bis 18 Uhr und samstags von 9 bis 11 Uhr möglich.

In dringenden Fällen wenden Sie sich an die Abt. Kultur, Tel. 03774/6625996).

## Natur- und Wildpark Waschleithe



### Deutsch/tschechischer Bienenstammtisch

Unter reger Beteiligung, auch von Imkern aus der Region, fand am 7. April 2017 im Natur- und Wildpark ein Bienenstammtisch statt. Die Veranstaltung bildete den Auftakt einer Reihe von Aktivitäten im Rahmen eines grenzüberschreitenden Projektes. Umfangreich wurde die Imkerei in Europa diskutiert. Dabei suchten alle Beteiligten auch nach Möglichkeiten einer dauerhaften Zusammenarbeit auf dem Gebiet einer anschaulichen Wissensvermittlung zum Thema Bienen.

Besonders interessant war der Vortrag von Frau Bc. Staglova von der Ekofarm Sad zur Imkerei in der Tschechischen Republik.

Die Veranstaltung wurde im Rahmen eines Projektes des Vereines Nad Ploucnici Frantiskov nad Ploucnici organisiert und vom Fonds für regionale Entwicklung der Europäischen Union unterstützt.

## Aus den Schulen und Kinder- und Jugendeinrichtungen der Stadt

### Kita „Unterm Regenbogen“ Beierfeld

#### Ei, Ei, Osterei



Am Mittwoch, dem 12.04.2017, hieß es bei den Kindern wieder jeden Winkel zu durchsuchen, denn in der Beierfelder Kita war der Osterhase zu Besuch.

Aber erstmal der Reihe nach, am Morgen gab es in den Gruppen ein abwechslungsreiches Osterfrühstück, für das jedes Kind etwas mitgebracht hatte. Sich an einem Frühstücksbüfett zu stärken, ist schon mal was Besonderes, da kommt man sich doch gleich wie im Hotel vor.

Noch satt vom guten Frühstück trafen sich alle Gruppen im Turnraum. Die Erzieherinnen spielten hier für die Kinder das Märchen vom „Hasen und Igel“ und alle sangen dann noch gemeinsam fröhliche Osterlieder. Ob denn inzwischen der Osterhase durch die Kita gehoppelt war und etwas versteckt hatte? Da half nur Suchen im ganzen Haus. Endlich hatte auch das letzte Kind ein Osternest gefunden. Am Mittag hüpfte auch der Osterhase nochmal durchs Haus und jeder konnte ihn streicheln, damit war dann auch das Regenwetter vergessen, das uns davon abhielt, Ostern im Garten zu feiern.

Mehr Glück mit dem Wetter hatten unsere Hortkinder, die am Montag vor Ferienbeginn eine Osterwanderung bei herrlichem Sonnenschein und Wärme ins Grünhainer Freibad machten.

Die Osternester konnte man da noch im Freien suchen. Gestärkt mit Pizza spielten die Kinder mal wieder in der Natur. Das schöne Gelände mit dem kleinen Bach lädt doch geradezu zum Spielen mit den verschiedensten Naturmaterialien ein. Die Kinder waren begeistert. Da können selbst Smartphone und Co. nicht mithalten. Der Tag hätte noch viele Stunden länger sein können. Zum Glück geht der Frühling erst los und wir können noch oft hierher-



wandern. Jetzt genießen alle erstmal die Osterferien und vielleicht wird auch dann mal noch das Wetter so, wie man es sich im Frühling wünscht.

Unsere Schulanfänger besuchten in der Woche vor Ostern den Bürgermeister. Dieser Besuch bildete den Abschluss ihres Projektes „Rund um Beierfeld“.

An diesem Tag musste sich unser Bürgermeister den Fragen der Kinder stellen, was er immer wieder gern tut. Davor gab es einen Rundgang durchs Rathaus, einen Blick in den Sitzungssaal und jeder durfte mal im Sessel des Bürgermeisters sitzen.



Erinnerungsfoto im Ratssaal.

Auf die Frage des Bürgermeisters, was sich die Kinder in ihrem Heimatort wünschten, antwortete ein Junge, ein Seifenkistenrennen im Ort wäre doch nicht schlecht. Diese Idee fand auch Herr Rudler toll. Er denkt mal drüber nach, ob das nicht im Sommer verwirklicht werden könnte. Wir bleiben gespannt!

Kerstin Best  
Kitaleiterin

## Aus der Feuerwehr

### Einsatzübung der Feuerwehr und des Rettungsdienstes

Am Freitag, dem 7. April 2017, wurden die Feuerwehren Beierfeld, Grünhain und Waschleithe sowie ein Rettungswagen der DRK-Rettungswache Schwarzenberg zu einem vermeintlichen Gebäudeeinsturzes nach Beierfeld in die Rudolf-Breitscheid-Straße alarmiert. Vor Ort sahen sich die Einsatzkräfte einer Vielzahl von Verletzten gegenüber, die gerettet und medizinisch erstversorgt werden mussten. Auch wenn schnell klar war, dass es sich nur um eine Übung handelte, war es für die Kameradinnen und Kameraden eine besondere Herausforderung. Mit technischem Gerät mussten eingeklemmte Personen befreit werden. Eine Person befand sich in einer Baugrube. Diese wurde mit einer Korbtrage nach oben gezogen und dem Rettungsdienst übergeben. Weitere Personen mussten über Leitern der Feuerwehr gerettet werden. An der Verletztensammelstelle war an einer Übungspuppe die Wiederbelebung mit Herzdruckmassage und Beatmung durchzuführen. Die gestellten Aufgaben wurden von den Kameradinnen und Kameraden gelöst und alle Verletzte konnten schnell gerettet werden. Nach Abschluss der Übung fand eine erste Auswertung

statt. Wieder einmal konnten unsere Einsatzkräfte ihre Schlagkraft unter Beweis stellen und demonstrieren, im Ernstfall auch ungewöhnliche und „dramatische“ Ereignisse zu bewältigen.



Dinge, die noch nicht ganz perfekt klappten, wurden angesprochen und werden in den nächsten Ausbildungsdiensten weiter trainiert. Besonders lobenswert war die gute Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr und Rettungsdienst. Allen Kameradinnen und Kameraden gilt für ihren Einsatz ein besonderer Dank und Anerkennung.

Matthias Müller  
Stadtwehrleiter



## Aus dem Vereinsleben im Stadtteil Beierfeld

### Kulturhistorischer Förderverein Beierfeld e.V.

Der Kulturhistorische Förderverein lädt im Rahmen einer Orgelfahrt entlang der Silberstraße am Sonntag, dem 21. Mai 2017, zu zwei Orgelkonzerten in die Christuskirche und in die Peter-Pauls-Kirche Beierfeld ein.

Dargeboten werden vom Kantor der Dresdner Frauenkirche, Matthias Grünert, zwei unterschiedliche Programme von jeweils 45 Minuten Dauer

**um 17.30 Uhr in der Christuskirche Beierfeld  
und um 18.30 Uhr in der Peter-Pauls-Kirche Beierfeld.**

Der Eintritt ist frei. Spenden für beide Kirchen sind erwünscht.



Kantor Matthias Grünert

Matthias Grünert wurde 2004 als erster Kantor der Dresdner Frauenkirche berufen und trat dieses Amt im Januar 2005 an. Seitdem ist er künstlerisch verantwortlich für die gesamte Kirchenmusik im wiedererbauten Barockbau. Er ist Preisträger verschiedener Orgelwettbewerbe, z.B. des Internationalen Wettbewerbs für Kirchenmusikerinnen und Kirchenmusiker im Jahr 2000.

Gastspiele als Organist führten ihn bisher an zahlreiche Orgeln, ebenso wie in viele Musikzentren beispielsweise nach Japan, Island,

Frankreich, Belgien, Österreich, Italien, Tschechien, Polen und in die Schweiz. Eine umfassende Diskographie weist die musikalische Vielfalt Matthias Grünerts aus, darunter viel beachtete CD-Einspielungen u.a. bei Sony, Berlin Classics und Rondeau. Darüber hinaus dokumentieren zahlreiche Fernseh- und Rundfunk-Aufnahmen sein musikalisches Wirken. Seit dem Wintersemester 2008/09 hat er einen Lehrauftrag für Orgel an der Hochschule für Kirchenmusik Dresden inne. Das Musikfestival Mitte Europa kürte 2015 Matthias Grünert zum Artist in Residence.

## Wanderkonzert des Musikfestes Erzgebirge

**CHRISTIAN HOSTETTLER (Schweiz) musiziert auf  
8- & 14-saitigem Liutoforte und 6- & 8-saitiger Gitarre**



Die St.-Nicolai-Kirche Grünhain.

Foto: Angela Monika Arnold)

Unter dem Motto „Wege zur Musik“ findet am Sonnabend, dem 20. Mai 2017, ein Wanderkonzert des Musikfestes Erzgebirge statt.

Erleben Sie die einzigartige Verbindung von Landschaft und Musik! **Die Wanderung beginnt um 10.00 Uhr an der St.-Nicolai-Kirche Grünhain am Markt 1** und führt von Grünhain über Bernsbach nach Beierfeld und über



den Spiegelwald zurück nach Grünhain. Unterwegs finden in den Kirchen St.-Nicolai-Kirche Grünhain, in der Kirche „Zur Ehre Gottes“ Bernsbach und in der Peter-Pauls-Kirche Beierfeld von dem renommierten Schweizer Lautenisten Christian Hostettler Kurzkonzerte statt.

Die Natur ist seine Inspirationsquelle, bildende Kunst und Architektur Grundlage für sein emotionales Spiel und seinem unverkennbaren orchestralen Klang. Gönnen Sie sich traumhafte Musik u.a. von John Dowland, Johann Kaspar Mertz, Francisco Tarrega und die einzigartige Erzgebirgslandschaft auf dem Wanderkonzert mit Christian Hostettler und seinen zauberhaften Instrumenten.



Die Kirche „Zur Ehre Gottes“ Bernsbach.

Der Musiker Christian Hostettler nimmt selbst an der Wanderung teil. Die Wegstrecke beträgt ca. 10 km. Die Dauer der Wanderung beträgt inkl. Kurzkonzerte ca. 4,5 Stunden.



Die Peter-Pauls-Kirche Beierfeld.

Der Eintritt ist frei. Spenden für die Erhaltung der drei Kirchen sind erwünscht.

Thomas Brandenburg

## Frühlingskonzert mit Posaunenchor Bernsbach

Am **Sonnabend, dem 27. Mai 2017, um 17.00 Uhr**, findet unser traditionelles Frühlingskonzert statt. Das Programm, gestaltet vom Posaunenchor Bernsbach, bietet einen Querschnitt aus der breiten musikalischen Tätigkeit dieses Posaunenchores.



Der Posaunenchor der ev.-luth. Kirchgemeinde Bernsbach feierte im Jahr 2016 sein 60-jähriges Gründungsjubiläum. Während das Repertoire des Chores am Anfang vorwiegend aus geistlicher Musik bestand, wurde es im Laufe der Zeit ständig erweitert. Mittlerweile umfasst es geistliche und weltliche Bläserliteratur, volkstümliche Weisen und Unterhaltungsmusik der Gegenwart.



Konzert des Bernsbacher Posaunenchores anlässlich des 60-jährigen Gründungsjubiläums.

Neben seines kirchenmusikalischen Auftrages, der Gestaltung von Gottesdiensten und kirchenmusikalischen Veranstaltungen der Gemeinde, gab und gibt der Chor auch Konzerte in unserer Region, aber auch darüber hinaus wie in Franken und Thüringen innerhalb und außerhalb der Kirchenmauern.

## Einladung

**zur musikalischen Vesper mit dem „CONVIVIVM MUSICUM CHEMNICENSE“ am Sonnabend, 17. Juni 2017, 16.00 Uhr, in der Peter-Pauls-Kirche**

Am Sonnabend, dem 17. Juni 2017, um 16.00 Uhr, gastiert das Ensemble CONVIVIVM MUSICUM CHEMNICENSE zum 17. Male in dem historischen Kleinod der Erzgebirgsstadt. Es erklingen unter dem Motto:

**Ein Kränzlein zum Geschenke ...**

**Kompositionen von Johann Rosenmüller, geb. 1617 in Oelsnitz/Vogtland, gest. 1684 in Wolfenbüttel dazu das „Heitere Herbarium“ von Karl Heinrich Waggenerl, vertont von Franz Salmhofer.**

### Solisten

Sylvia Irmen Mezzo-Sopran,  
Thomas Irmen Trompete  
Kantorei Beierfeld, Spiegelwaldensemble  
Ltg. Friedrich Schürer

### CONVIVIVM MUSICUM CHEMNICENSE

Hans-Hermann Schmidt Violine  
Bäbel Forster Violine  
Eckbert Reuter Viola  
Annette Drossel Blockflöte/Gambe  
Hans-Joachim Rißmann Violoncello  
Daekyu Park Kontrabass  
Wolfgang Schubert Orgel/ Cembalo

**Leitung, Moderation und aufführungspraktische Bearbeitungen:**

Hans-Hermann Schmidt



Das CONVIVIVM MUSICUM CHEMNICENSE mit den Kantoreien Grünhain und Beierfeld im Jahr 2016.

Dazu erklingt auch Orgelmusik auf der vom Vogtländischen Orgelbau Thomas Wolf aus Limbach rekonstruierten Donati-Organ, gespielt von Wolfgang Schubert.

Die Mitglieder des Vereins laden vor dem Konzert ab 15.00 Uhr zum Kaffeetrinken mit selbstgebackenen Kuchen in die Kirche ein. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt natürlich wieder unserer denkmalgeschützten Peter-Pauls-Kirche zugute. Der Eintrittspreis beträgt für Erwachsene 12,00 Euro und für Kinder bis 12 Jahre 4,00 Euro.

Die Eintrittskarten sind im Vorverkauf im Fritz- Körner-Haus, Pestalozzistraße 10 bei Frau Claudia Schramm und bei Herrn Thomas Brandenburg sowie an der Kasse erhältlich.

Thomas Brandenburg

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Beierfeld

Deutsches Rotes Kreuz



### Nächster Rot-Kreuz-Tag

Der nächste DRK-Tag für alle Gliederungen des DRK-OV Beierfeld findet am Dienstag, dem 23. Mai und 13. Juni 2017, um 18.00 Uhr im Schulungsraum des Ortsvereins statt.

### Sächsisches Rot-Kreuz-Museum

#### Samstagsöffnungszeit:

3. Juni 2017, von 13.00 bis 17.30 Uhr.

#### Wochentags sind die Öffnungszeiten wie folgt:

Dienstag und Donnerstag	09.00 bis 17.30 Uhr
Mittwoch	09.00 bis 12.00 Uhr
jeden 1. Samstag im Monat	13.00 bis 17.30 Uhr

und nach Voranmeldung (Einlass bis 45 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten). Weitere Informationen unter Tel. 03774/509333 oder unter [www.drk-beierfeld.de](http://www.drk-beierfeld.de).

### Neue Wechsellausstellung

Anlässlich des 150. Gründungsjubiläum des Albert-Vereins – Internationaler Frauenverein „In omnibus caritas“ – In allen Dingen Nächstenliebe

### Ausbildungszentrum

Anmeldungen für Lehrgänge „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ werden im DRK-Ausbildungszentrum in Aue, Telefon 03771/550019, entgegengenommen.

### Termine Jugendrotkreuz und Schulsanitätsdienst

Das Jugendrotkreuz und der Schulsanitätsdienst der Oberschule Beierfeld treffen sich jeden Montag von 15.00 bis 16.00 Uhr im DRK-Ausbildungszentrum Beierfeld.

### Sächsisches Rot-Kreuz-Museum

„In omnibus caritas“ – In allen Dingen Nächstenliebe – so heißt die diesjährige Wechselausstellung im Sächsischen Rot-Kreuz-Museum Beierfeld anlässlich des 150. Gründungsjubiläums vom Albert-Verein. Der Albert-Verein wurde 1867 von der Kronprinzessin Carola, der späteren Königin von Sachsen, gegründet. Ihr Gemahl Kronprinz Albert gab diesem Frauenverein seinen Namen. Die Ausstellung wurde am 6. Mai 2017 durch den Bürgermeister und DRK-Kreispräsidenten Joachim Rudler und Museumsleiter André Uebe eröffnet. An diesem Samstagvormittag waren zahlreiche geladene Gäste erschienen, um die einmalige Ausstellung zu diesem Thema sehen zu können.



Ein Diorama zeigt zwei Albertinnerinnen mit einem verwundeten Soldaten aus dem Ersten Weltkrieg.

Unter ihnen war Landrat Frank Vogel, MdL Alexander Krauß, Vertreter des Rot-Kreuz-Museums Luckenwalde sowie die Leiterin Historische Kommunikation im Generalsekretariat Frau Dr. Liebner. Zur Eröffnung wurde ein besonderes Grußwort der DRK-Vizepräsidentin Donata Freifrau Schenck zu Schweinsberg verlesen. Sie bedauerte sehr, nicht persönlich anwesend sein zu können. Sie werde sich die Ausstellung zu einem späteren Zeitpunkt anschauen. Die Ausstellung konnte nur realisiert werden durch zahlreiche Leihgaben aus Leipzig, Dresden und Luckenwalde sowie eines Privatsammlers. Ein Besucher, der ein Kenner der Materie ist, sagte, „dass er noch nie so viele Exponate zum Albert-Verein in einer Ausstellung gesehen hat“. Solch eine Aussage macht uns besonders stolz. Ein besonderer Dank gilt den Mitgliedern des OV und der Museumsgruppe, die mit viel Engagement die Ausstellung sowie die Eröffnungsveranstaltung vorbereitet haben. Die Ausstellung ist bis Mitte Januar 2018 zu sehen.

### Der Vorstand informiert Einladung zu einem besonderen Vortrag!

Der DRK-Ortsverein Beierfeld lädt zusammen mit dem Aphasiker-Zentrum Südwestsachsen e.V. aus Stollberg zu einem gemeinsamen Abend ein.

Termin: Dienstag, den 23.05.2017

Beginn: 18.00 Uhr

Thema: „Das Leben nach dem Schlaganfall“

Der gemeinnützige Verein beschäftigt sich mit den Wegen zurück in ein eigenständiges Leben nach einem Schlaganfall oder einer anderen Hirnschädigung, wie zum Beispiel einem Schädel-Hirn-Trauma. Wie geht man mit den Folgen eines solchen Ereignisses um? (Diese wären zum Beispiel Sprachstörungen oder anderen körperlichen Einschränkungen.) Der Verein unterstützt Menschen, ihren eigenen Weg ins Leben zu finden und der Verein ist immer an ihrer Seite.

Sie sind neugierig geworden und wollen mehr über dieses Thema erfahren? Dann kommen Sie einfach in den Ortsverein Beierfeld in der August-Bebel-Straße 73 in 08344 Grünhain-Beierfeld. Der Vortrag findet im Schulungsraum des Ortsvereins I. Etage statt. Für den Vortrag fallen keine Gebühren an.

Im Vorfeld kann auch das Sächsische Rot-Kreuz-Museum besichtigt werden. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste.

### Blutspendetermine II. Quartal 2017

**02.06.2017 – Freitag**

15.00 – 18.30 Uhr Grünhain Grundschule

**30.06.2017 – Freitag**

13.00 – 19.00 Uhr Beierfeld, Fritz-Körner-Haus

### Lebensretter gesucht!

Die nächste große Blutspendenaktion finde am  
Freitag, dem 26. Mai 2017, statt.

Ort: Fritz-Körner-Haus Beierfeld

Zeit: von 13.00 bis 19.00 Uhr

### DRK-Kreisverband Aue-Schwarzenberg e.V. Seniorenclub Beierfeld im DRK KV Aue-Schwarzenberg

#### Senioren unterwegs ...

Ziel unserer ersten Ausfahrt in diesem Jahr war die Azaleenschau in Zuschendorf bei Pirna. Nach dem Kaffeetrinken versammelten wir uns im Schlosshof und wurden von einer sehr sachkundigen



Expertin mit der historischen Entwicklung des Schlosses bekannt gemacht. Völlig verfallen und dem Abriss geweiht, wurde das Schloss 1991 durch einen Förderverein wieder aufgebaut und Dresdens größte Zierpflanzengärtnerei dort untergebracht. Die paradiesischen Träume der Sachsen vom fernen China waren es, dass gerade die Blumen Ostasiens den Dresdner Gartenbau weltberühmt gemacht haben.

Bis 1849 lässt sich der Ursprung einiger der 360 historischen Sorten zurückverfolgen. Doch bevor wir zur Ausstellung kamen, besuchten wir die Schlosskirche, welche sowohl im Innen- als auch im Außenbereich umfassend saniert wurde.

Im Schloss angekommen, erwartete uns eine Blumenpracht, wie wir sie nicht erwartet hatten. Jedes Zimmer war rundum mit blühenden Azaleen in den verschiedensten Farben und Schattierungen ausgeschmückt. Wir kamen aus dem Staunen nicht heraus. Auch Bilder waren gestaltet: So saß ein eleganter Herr aus früherer Zeit in einem Sessel auf einem Hügel inmitten blühender Azaleen, an dessen Rand ein Bächlein floss, in dem einige Blüten rundum schwammen.



Auch ein historisches Zimmer aus dem vergangenen Jahrhundert war originalgetreu zu sehen, in dem ein Künstler vor seiner Staffelei saß und den Pinsel schwang. Ein anschließender Spaziergang durch den gepflegten Schlosspark führte uns an verschiedene Glashäuser, in denen ebenfalls Zierpflanzen jeder Art und teils unter Denkmalschutz stehende Pflanzen zu bewundern waren. Blühende Azaleen, hochgezüchtet zu kleinen Bäumen, waren zu bestaunen. Der Spaziergang endete am Bus, welcher am Hotel zur

Heimfahrt bereit stand. Ein Halt war in Rabenstein, wo wir uns in der Gaststätte „Felsendome“ das Abendessen schmecken ließen. Diese Ausfahrt hat unsere Erwartungen weit übertroffen und wird allen Blumenfreunden eine bleibende Erinnerung sein.

### Veranstaltungen im Mai/Juni 2017

- Mi., 17.05. Kinobesuch in Schwarzenberg.
- Mi., 24.05. Bunter Nachmittag mit kleinen Überraschungen
- Mi., 31.05. Wer sich bewegt, bleibt fit! Bewegungstherapie mit unserer Physiotherapeutin
- Mi., 07.06. Sommerfest im Fritz-Körner-Haus
- Mi., 14.06. Lustig sein und Spaß haben – unser beliebter Spielenachmittag

Beginn der Veranstaltungen jeweils 14 Uhr im Fritz-Körner-Haus Beierfeld.

### Aus dem Vereinsleben im Stadtteil Grünhain



#### Grünhainer Kegelsportverein

#### Wanderpokal des Grünhainer KSV Großolbersdorf holt sich Trophäe zurück

Das Turnier der Freizeitmannschaften hat sich in den letzten Jahren zu einem traditionellen Event im Vereinskalendar des Grünhainer Kegelsportvereins entwickelt. Aus diesem Grund lädt der KSV jährlich alle Kegelbegeisterten zu einem Vergleich ein. Vereinsvorsitzender Carsten Wendler: „Startberechtigt waren am 13. April zum Gründonnerstag sieben Mannschaften aus dem Freizeitbereich mit jeweils vier Teilnehmern und der Spielmodus wurde auf 2 x 20 Kugeln in die Vollen festgelegt. Dabei konnte jedes Team mehrere Mannschaften stellen, was diesmal allerdings nicht ausgenutzt wurde.“



Turniersieger Großolbersdorf (M.) vor Neudörfel (links) und „Lebewohl Geld“ Aue (rechts).  
Foto: Armin Leischel

Dietmar Heinrich von den Sportfreunden Großolbersdorf erreichte dabei mit 235 Punkten wie bereits in den Vorjahren die Turnierbestleistung vor Wolfram Morlock (231) von Neudörfel und Tino Hoffman (229) von „Lebewohl Geld“ aus Aue.

Die Mannschaft von Großolbersdorf gelang mit einer sehr guten Leistung der Turniersieg mit insgesamt 842 Punkten und sie holte sich den Pokal zurück, den im Vorjahr Neudörfel gewann und die sich in diesem Jahr den 2. Platz mit nur einem Punkt weniger, nämlich 841 Punkten, geschlagen geben mussten. Auf Platz 3 landete „Lebewohl Geld“ aus Aue, die auf 8212 Punkte kamen. Die weiteren Platzierungen: 4. wurde mit 764 Punkten „De Zwäntzer“, auf den 5. Platz landeten mit 756 Punkten die Diakonie „Zwanglos“, den 6. Platz belegten mit 676 Punkten die „Spiegelwaldmurmeler“ und Südhang Beierfeld kam mit 637 Punkten auf Platz 7.



Bester Einzelspieler wurde Dietmar Heinrich aus Großolbersdorf.  
Foto: Armin Leischel

Vereine oder Hobbykegler, die Interesse für ein Schnupperkegeln für jedermann haben, können sich unter der Telefonnummer (mittwochs) ab 16 Uhr 03774/63379 oder unter [www.gruenhainer-ksv.de](http://www.gruenhainer-ksv.de) informieren.

Armin Leischel

## Grünhainer SV e.V. Abteilung Tennis

### Frühjahrsputz für Vereinsanlage

Am 29.04.2017 führten wir unseren alljährlichen Frühjahrsputz auf dem Trainingsgelände in Grünhain durch.



Obwohl der Winter nicht sehr lang und vor allem nicht sehr rau war, sind dennoch zahlreiche kleine Reparatur- und Instandhaltungsmaßnahmen jedes Jahr notwendig. So haben wir wieder alle Einläufe geöffnet und gesäubert, die Bänke und Tische gereinigt und zahlreiches Laub und Unkraut beseitigt. Eine komplette Nassreinigung des Platzes mit entsprechender Technik steht voraussichtlich

bis zum Sommer noch an, da nach nunmehr 15 Jahren Spielbetrieb auch auf dem Tartanplatz Verunreinigungen zu verzeichnen sind, welche mit herkömmlicher Reinigung nicht mehr zu beseitigen sind. Die umlaufenden Heckensträucher hatten wir, gemeinsam mit dem Bauhof unserer Stadt, bereits im Spätherbst zurückgeschnitten. Somit zeigt sich das Trainingsareal der Abteilung Tennis wieder in einem absolut vorzeigbaren Zustand. Begrüßenswert ist die derzeitige Sanierung des Kellerbereiches vom Haus des Gastes, so dass auch die Toiletten und Duschräume bald wieder für uns nutzbar sind. Der Spielbetrieb für „Jung und Alt“ kann ab sofort wieder beginnen.

## Einige Informationen für unsere Sportlerinnen und Sportler

### 1. Gemeinsamer Kegelabend:

Wann: Samstag, 20.05.2017, ab 18.00 Uhr

Wo: Kegelbahn Grünhain

Für Verpflegung ist bereits bestens gesorgt. Bitte zeitnahe Rückmeldung per Mail an: [frank.riemer-keller@web.de](mailto:frank.riemer-keller@web.de). Gern sind auch die Eltern unserer Kinder eingeladen.

### 2. Trainingszeiten

Erwachsene: jeweils montags, ab 18:00 Uhr

Kinder: jeweils dienstags, ab 17:00 Uhr

Frank Riemer-Keller

Abteilungsleiter Tennis

## Grünhainer Sportfest 2017

Im Grünhainer Sport- und Freizeitpark

**Freitag, 16. Juni**

18:30 Uhr Fußball-Traditionsspiel  
Oberstädtel – Unterstädtel



**Samstag, 17. Juni**

09:00 Uhr 5. Grünhainer Tischtennis-  
Stadtmeisterschaft  
(Sporthalle in der Kita „Klosterzwerge“)



10:00 Uhr Fußballturnier der  
„Alten Herren“



14:00 Uhr Fußballturnier der  
Grünhainer Vereine

14:00 Uhr Kinderfest mit Hüpfburg, Pedalos,  
Kriechschlauch, Schatzangeln und  
vielen weiteren Höhepunkten

14:00 Uhr Sportlicher Wettkampf der  
„Mittelalterlichen Art“ zwischen  
unseren Stadtteilen

**Für das leibliche Wohl ist an  
beiden Tagen bestens gesorgt !!!**

Veranstalter: Grünhainer SV e.V.





**MC Grünhain e.V.****47. ADAC-Roland-Rallye**

Beim 2. Lauf zum Schotter-Cup mussten einige Teams den harten Bedingungen Tribut zollen, denn drei der sechs Teams sahen die Zielflagge nicht. Glück hatten dabei jedoch Nick Heilborn und Benjamin Melde, die ihren BMW mit abgerissenem Differential noch vorsichtig über die letzten beiden Prüfungen chauffierten und somit den Klassensieg in der F4 retteten. Auch Sascha Lang und Karina Petrusch sahen das Ziel mit Klassenrang 6 in der F5.



Sascha Lang / Karina Petrusch

Foto: Wolleditt

Dabei haderte man anfangs mit der Reifenwahl und den feuchten Bedingungen, konnte sich jedoch im Verlauf der Rallye steigern und mit einer 8. Gesamtzeit den zweiten Durchgang im Gehege beenden. Im Gesamtklassement stand somit Platz 21 zu Buche. Mirko Gläß wechselte nach langer Zeit am Steuer seines Nissan Micra mal wieder auf die Beifahrerseite und navigierte seinen ehemaligen Klassenkonkurrenten Uwe Joachim im Polo 6N zu Klassenplatz 4 in der F6 (16. gesamt).

Die anderen drei Teams schieden mit technischen Defekten aus. Brunke/Weißflog mussten ihren Golf III bereits nach 5,4 km auf WP 1 mit gebrochener Antriebswelle abstellen, Knüpfer/Herzig stranden nach WP 2, als sich 4 Radbolzen in Wohlgefallen auflösten. Immerhin bis WP 5 kam das Team Dammaschke/Siegel, bis auch dort eine Antriebswelle den Dienst versagte.

Weitere Rallye-Ergebnisse unter [www.mc-gruenhain.de](http://www.mc-gruenhain.de).

Ronny Nahrstedt

SAV Grünhain-Schwarzenberg

**50 Jahre Sportakrobatik im Erzgebirgskreis****Die Pyramidenbauer aus dem Erzgebirge**

Keiner hat es geglaubt, dass die Pyramidenbauer aus dem Erzgebirge, welche 1967 durch Regine Schreier gegründet wurden, am 23. September ihr 50-jähriges Bestehen feiern können. Regine Schönherr, nun Schreier, Marita Bach, Martina Büttner und Bettina Jäckel aus Grünhain waren einige der Gründungsmitglieder.



von links: Regine Schönherr (jetzt Schreier), Marita Bach, Martina Blechschmidt, Bettina Jäckel

Zu keiner Zeit, mit vielen Höhen und Tiefen, war der Trainingsbetrieb um die Trainerin der Abteilung Akrobatik bei der BSG ELMO Grünhain und nun Cheftrainerin des SAV Grünhain-Schwarzenberg gefährdet.

Im Jahr 1976 übernahm Karl-Heinz Schreier den Vorsitz der Akrobatikabteilung und gemeinsam ging es langsam, mit zweimal Training pro Woche, in der Turnhalle in Grünhain vorwärts.

Mit elf DDR-Meistertitel und tollen Podestplätzen durch Erik und Karl-Heinz Schreier, Susann Böswetter, Jeannette Wildner, Claudia Hübschmann, Heike Heller, Annett Friedel, Sylvia Junghänel, Ursula Buchner machten die Grünhainer Akrobaten zum ersten Mal auf sich aufmerksam.

Das sportliche Niveau der 90er Jahre bestimmten u.a. Nicole Schreier mit Jeannette Wildner, Heike Heller, Ina Schappitz, Silke Williger, Stefanie Täschner, Sandy Wieland, Maxi Schreier, Elisabeth Oelsner und Susann Nestler.

Bis ca. 2015 waren Theresa Fritzsche, Anna Dittrich, Michelle und Patricia Pötzsch, Jessica Fugmann, Lisa Grimm, Helen Ebert und Melanie Hempel die Aushängeschilder des Vereins.



Heute hat der SAV Grünhain-Schwarzenberg mit Kim und Kira Lorenz, Clara Blechschmidt, Yolantha Thoß, Emma Schippel, Luci Georgi, Dorothea Kaufmann und Leonie Laberke wieder Mädels, welche den Verein auf nationaler- und internationaler Ebene

vertreten und die für die Erzgebirgs-Region werben. Neben unseren Leistungsakrobaten, welche regelmäßig viermal pro Woche in der Ritter-Georg-Halle in Schwarzenberg trainieren, sichert unsere langjährige Trainerin Kerstin Goll mit weiteren acht Übungsleitern den Trainingsbetrieb und den Breitensport ab. Mehr als 60 talentierte Mädels können so am Training teilnehmen, welches durch die Stadt Schwarzenberg mit kostenlosen Nutzungszeiten Unterstützung findet.

So wurde auch 2016 dem Verein der Status Landesleistungs- und Talentstützpunkt Sportakrobatik - Sachsen verliehen. Auch die Verleihung „Das Grüne Band 2006“ für vorbildliche Talentförderung im Nachwuchs- und Leistungssport zeugt von der großen Akzeptanz des Vereins.

Auch die Ehrung 2010 der Stadt Grünhain-Beierfeld, 2015 der Stadt Schwarzenberg und 2016 des Landrates, um nur wenige zu nennen, war für mich eine hohe Würdigung meiner Arbeit und gab mir immer wieder Kraft und neue Impulse.

Für dieses Jahr stehen noch viele Höhepunkte auf dem Programm. Neben Shows und Teilnahme am Jubiläum und Festumzug „750 Jahre Grünhain“ und dem Altstadtfest in Schwarzenberg im August wird die Show „Feuerwerk der Akrobatik“ am 23. September seinen Höhepunkt finden.

Danke schon jetzt an meine Akromädels und alle Sponsoren und Freunde der Sportakrobatik.



Besonderer Dank gilt dem Unternehmen Turck Beierfeld, mit nun Andreas Hanisch an der Spitze, welche schon im Vorfeld die Mädels mit Kostümen für eine neue Show ausstattete.

Wir suchen aber noch Sponsoren für den Kauf von ca. 25 Kostümen, um die Show wirklich zu einem einmaligen Erlebnis für die Besucher des Kulturhauses in Aue werden zu lassen.

Unter [www.sav-schwarzenberg.de](http://www.sav-schwarzenberg.de) können Sie sich über den Verein informieren.

Regine Schreier

## Grünhainer Sportverein e.V.

### TT-Turnier für Nichtaktive und Sponsoren

Im Zuge der Feierlichkeiten zum 750-jährigen Bestehen der Stadt Grünhain wurde am 1. Mai vom Grünhainer SV das erste Tischtennisturnier für Nichtaktive und Sponsoren unserer schönen Sportart durchgeführt. Die Resonanz war überwältigend. Es meldeten sich neun Mannschaften á drei Spieler und auch etliche Zuschauer waren zugegen.



Allen hat es großen Spaß gemacht und sie erklärten ihre Bereitschaft auch im nächsten Jahr wieder dabei sein zu wollen. Es wurde von allen heiß gekämpft, um einen der begehrten Pokale zu erringen, aber nur drei haben es geschafft. Den 3. Platz erkämpfte die Mannschaft ERZSCHLAG, gefolgt von der Mannschaft sechs FÄUSTE für ein HALLELUJA. Und letztendlich wurde die Mannschaft GEFÄHRliche WIESE Turniersieger 2017.



Dazu von allen einen herzlichen Glückwunsch.

Thomas Meyer, Abtl.-Leiter TT

## Aus dem Vereinsleben im Stadtteil Waschleithe

### Heimatverein „Harzerland“ Waschleithe e.V.

#### Verein wählt neuen Vorstand

Am 21.04.2017 führte unser Verein seine jährliche Mitgliederversammlung in der Gaststätte Heimatecke durch. An der Mitgliederversammlung nahmen 25 Mitglieder teil.

Nach Begrüßung durch die Vereinsvorsitzende Gerda Schneider folgte der gemeinsame Gesang unserer Waschleithener Hymne. Im Anschluss erfolgte durch die Vorsitzende der Rechenschaftsbericht sowie durch die Schatzmeisterin Susanne Stietzel der Kassenbericht für das Jahr 2016.

Der Kassenbericht wurde durch die Revisionskommission geprüft und die Vorsitzende der Revisionskommission Gudrun Schnepf konnte die Richtigkeit bestätigen. Da in diesem Jahr die Neuwahlen des Vorstandes auf der Tagesordnung standen, wurde der alte Vorstand durch die Mitglieder entlastet.

An dieser Stelle bedanken wir uns für die geleistete Arbeit beim alten Vorstand, insbesondere bei Herrn Eberhard Groß und Herrn Roland Schnepf auf das herzlichste für die langjährige Mitarbeit in unserem Vorstand. Beide sind Gründungsmitglieder unseres Vereins und seit 1993 im Vorstand tätig.

Für den neuen Vorstand wurden folgende Mitglieder vorgeschlagen:

Gerda Schneider – Vorsitzende  
Barbara Zweigler – Stellvertreter  
Susanne Stietzel – Schatzmeisterin  
Simone Stubenrauch – Schriftführer



Die Wahl des neuen Vorstandes wurde durch die anwesenden Mitglieder einstimmig beschlossen.



Im Anschluss unterhielt uns wieder Herr Grieger aus Schwarzenberg mit einem sehr interessanten Lichtbildervortrag über das Vogtland. Bei gemütlichem Beisammensein ließen wir den Abend ausklingen.

*Simone Stubenrauch*

## SV Grün-Weiß Waschleithe e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Sehr geehrte Mitglieder,  
hiermit laden wir Sie zu der

**am Freitag, 19.05.2017, 19.30 Uhr**

in der Gaststätte „Heimatecke“ stattfindenden ordentlichen Mitgliederversammlung ein.

#### Tagesordnung:

Begrüßung

Feststellung der Tagesordnung

Jahresbericht des Vorsitzenden

Bericht der Abteilungen Fußball und Breitensport

Kassenbericht

Bericht der Kassenprüfer

Aussprache über die Berichte

Entlastung des Vorstandes

Schlussbemerkungen

Ergänzende Anträge oder Anregungen bitten wir fristgerecht beim Vorstand einzureichen.

*Der Vorstand*



## Orts- und Regionalgeschichte

### Geschichte der Drahtseilbahn der Frankonia AG

Da die Geschichte der Drahtseilbahn der Frankonia AG, veröffentlicht im „Spiegelwaldboten“ Nr. 11/2000, auf Grund der damals vorhandenen PC-Technik nur ohne Fotos veröffentlicht werden konnte, soll dieser Artikel mit den Fotos noch einmal veröffentlicht werden.

Um den Transport von Material und Fertigerzeugnissen, insbesondere von Heeresartikeln, schneller und billiger zu gestalten, ließ die Firma Frankonia AG im Zeitraum 1917 – 1918 eine Drahtseilbahn bauen. Um das Vorhaben voranzutreiben, wurde über die Amtshauptmannschaft Schwarzenberg die Armee eingeschaltet. Im Januar 1917 kam vom kommandierenden General des 2. K.S. Armeekorps, Leipzig, die Anweisung, nach dem Kriegsleistungsgesetz von 1873 die Grundstücke zu verlangen. Außerdem wurde eine Pioniereinheit zum Bahnbau abkommandiert.



Eine Pioniereinheit der Armee (Arbeitskommando 133) erbaute 1917 von der Frankonia AG zur Bahnladestelle am Beierfelder Bahnhof eine Seilbahn.

Am 3. Februar 1917 fand die Begehung der Strecke mit dem Geometer Gäbler aus Schwarzenberg statt und am 5. Februar 1917 wurde mit der Vermessung begonnen.



Die Seilbahndestelle im Werk Frankonia AG.

Die Seilbahn wurde nach dem „Bleichertschen System“ von der Firma Adolf Bleichert & Co, Leipzig ausgeführt. Sie ging von dem Fabrikneubau auf dem Gelände der Frankonia AG aus, den Pfarrweg entlang bis zur Winkelstation. Dann fast rechtwinklig durch die Gärten der Beamtenhäuser der Frankonia und von da über die Frank- und Bernsbacher Straße über das „Kieferle“ bis an das Anschlussgleis der Bahnstrecke Zwönitz – Scheibenberg. Zur Anlage gehörten eine Beladestation am Bahngleis Zwönitz – Beierfeld (jetzt Bahndamm), eine Winkelstation und eine Entladestation auf dem Gelände der Frankonia AG.

Die drei Stationen waren in kräftiger Holzkonstruktion ausgeführt. Dort, wo die Bahn die Frankstraße, die Bernsbacher Straße, den Weg zum Bockwald und die Starkstromleitung überschreitet, wurden Schutzbrücken errichtet. Die Länge der Bahn hat 1225 m betragen. 30 Wagen mit einer Transportmenge pro Wagen von ca. 200 kg konnten pro Stunde 6 t Material und Fertigware transportieren. Die Wagen folgten in gleichmäßigen Intervallen im Abstand von ca. 100 m auf der freien Strecke mit einer Geschwindigkeit von 1,75 m pro Sekunde, so dass ein Wagen die gesamte Strecke in ca. 12 Minuten zurücklegte.



Schutzbrücke über die Frankstraße.

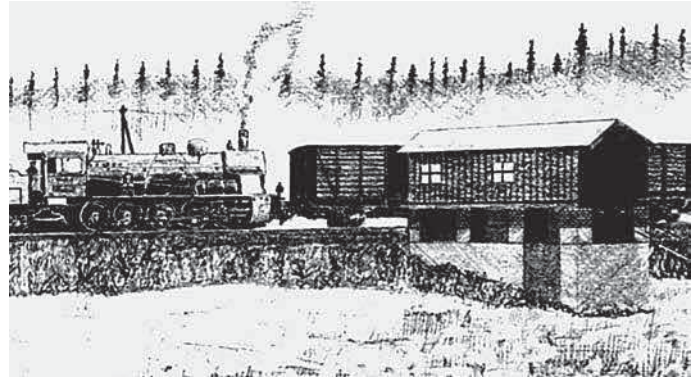
Die Anlage bestand aus zwei im Abstand von 2,50 m auseinanderliegenden Tragseilen, von denen das eine für den Transport von Fertigerzeugnissen zum Bahngleis und das andere für den Transport von Material zur Fabrik diente. Die beiden Tragseile hatten einen Durchmesser von 38 bzw. 28 mm. Unter den Tragseilen befand sich das geschlossene Zugseil, welches in den Stationen um Seilscheiben geführt wurde. Das Zugseil erhielt seinen Antrieb im Fabrikgebäude der Frankonia AG. Die Be- und Entladestation waren mittels Telefon verbunden.

Im März 1917 erfolgte der Baubeginn. Soldaten rückten an. Fundamente für die Stationen und die 11 m hohen Masten wurden gegossen. An der Bahnlinie Zwönitz - Scheibenberg wurde gesprengt. Dort waren ca. 200 m Plenum herzustellen für den Anschluss an die Staatsbahn bei km 97 + 95.



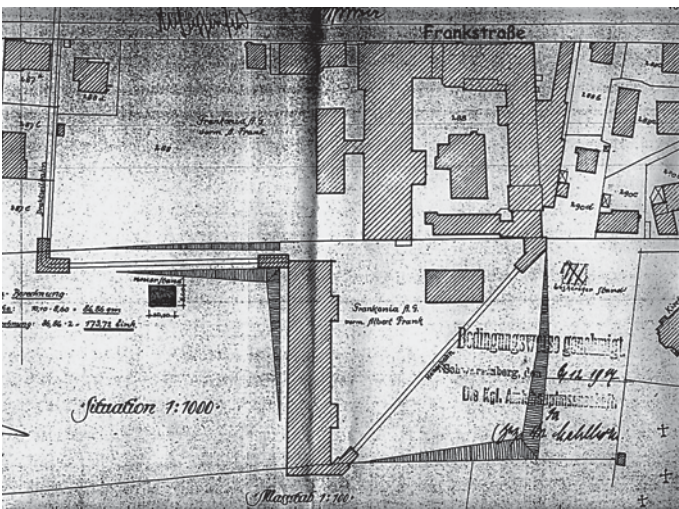


Die Schutzbrücke über dem Weg zum Bockwald.



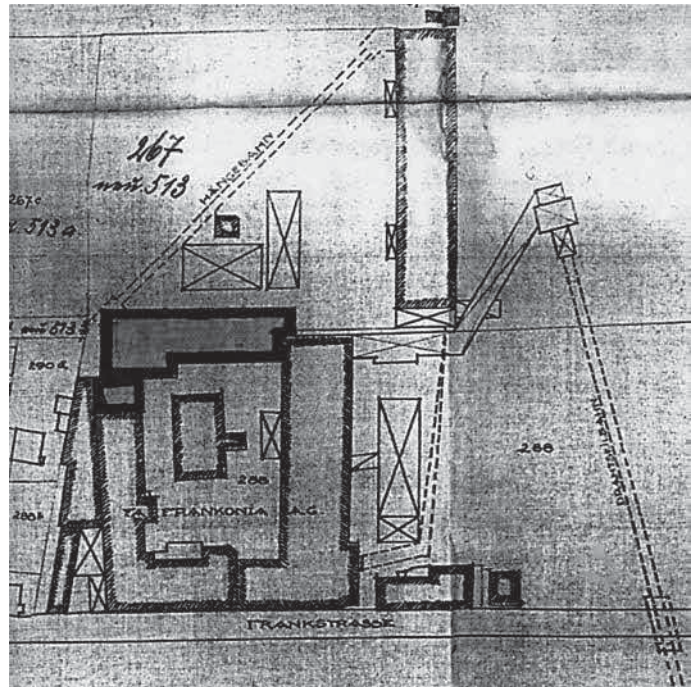
Die preußische Lokomotive G 10 bedient 1926 den Anschluss der Seilbahn. (Zeichnung E. Schramm)

Nach Angaben der Frankonia AG wurden mit dieser Seilbahn 1922 ca. 6700 t Material transportiert. Im Jahr 1926 waren es lediglich nur noch 3400 t.



Karte Seilbahn mit Winkelstation vor dem Sturm 1917.

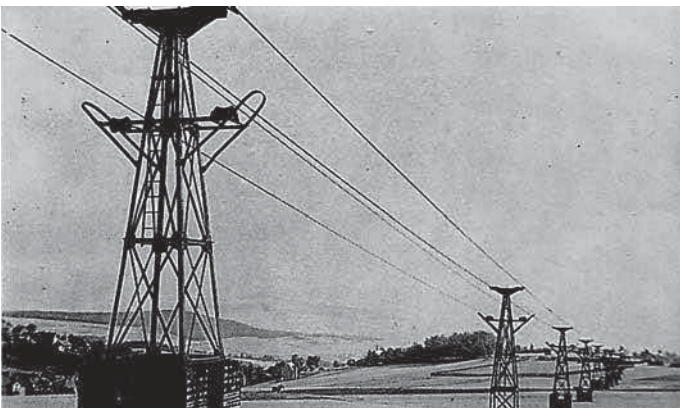
In der Nacht vom 24. zum 25. November 1917 gab es einen schweren Rückschlag. Zwölf der insgesamt sechzehn Masten der Seilbahn wurden durch einen schweren Sturm aus den Fundamenten gedrückt und umgeworfen. Dadurch hatte sich der Bau erheblich verzögert. Im Februar 1918, elf Monate nach Baubeginn, wurde der Verlauf der Trasse verändert. Sie wurde nach Süden verlegt. Demzufolge wurde die Winkelstation nicht mehr benötigt und später als Stall genutzt. Der Verlauf der Seilbahn war nun gradlinig. Im Mai 1918 fand die Besichtigung der Drahtseilbahn durch Hochbausachverständige statt und am 15. Juni 1918 nahm man sie in Betrieb.



Karte Gesamtansicht der Frankonia AG 1923.

Mit der Inflation 1923/24 war ein Konjunkturrückgang zu verzeichnen und in den Jahren 1926 und 1927 verminderte sich durch hohe Verluste das Betriebskapital so stark, dass die Frankonia AG 1928 Konkurs anmelden musste.

Die Seilbahn wurde nicht mehr benötigt, allerdings erst mit dem Bau des Sportplatzes am Spiegelwald 1934 vollständig abgebaut.



Die Seilbahn führte von der Be- und Entladestation Frankonia AG über die Frank- und Bernsbacher Straße, am Sportplatz vorbei zur Be- und Entladestation des Beierfelder Bahnhofs am Bahndamm.



Die Masten der Seilbahn hinter dem alten Sportplatz im August 1929.



Damit war der letzte stumme Zeuge der Kriegsindustrie während des 1. Weltkrieges in Beierfeld verschwunden. Kommerzienrat Ferdinand Frank verließ im Juni 1928 unseren Ort. Er verstarb am 6. Januar 1933 in Berlin im 67. Lebensjahr.



Die Reste der Seilbahnstation bei km 9,8 ZS im Jahr 1992.

Thomas Brandenburg

## Sonstiges

### Das Sparkassen-ServiceCenter

#### Herzlich willkommen in der Erzgebirgssparkasse

Ganz bequem von zu Hause aus oder von unterwegs können unsere Kunden die Serviceleistungen der Erzgebirgssparkasse nutzen. Aktuell kümmern sich 20 qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, welche übrigens alle aus unserer Region kommen, eine Bankausbildung besitzen und von denen viele langjährige Filialerfahrung haben, schnell und unkompliziert um die Anliegen unserer Kunden. Durch individuelle Sicherheitsabfragen können wir die Identität des Kunden auch am Telefon sicherstellen. So werden viele Kundenanfragen und -aufträge bereits telefonisch geklärt beziehungsweise realisiert – ohne dabei die Filiale aufsuchen zu müssen.

Erreichbar ist der telefonische Service für Kunden der Erzgebirgssparkasse unter: Tel. 03733 139-0 (Mo-Fr 08.00 – 18.30 Uhr)

Jeannette Martin

Leiterin des S-ServiceCenter

# Frühlingsfest

Mit einem bunten Programm für alle Generationen – für das leibliche Wohl ist gesorgt.

## Dienstag, 30. Mai 2017

### ab 14:30 Uhr

Genossenschaftszentrum  
Am Fichtbusch 61

In Kooperation von:

## Internationales Fußball-Camp in Pockau

### Zwei Trainingslager für 11- bis 16-Jährige

Vom 2. bis 8. Juli (für 11- bis 13-Jährige) und vom 9. bis 15. Juli (für 14- bis 16-Jährige) findet zum sechsten Mal das internationale Fußball-Camp SOCCER CITY im Pockauer Flöhatal-Stadion statt. Das Trainingslager richtet sich an Jugendliche mit Spaß am Kicken, egal ob als Hobby- oder Vereinsspieler. Die Trainingsgruppen werden nach Alter und dem individuellen Leistungsniveau eingeteilt. Zum Training steht ein Übungsleiter-Team der „Charlotte Eagles“ – einem professionellen Fußball-Club aus den USA – zur Verfügung, das neben zahlreichen anderen Fußball-Sportlern während des gesamten Camps mit den besten Tricks und tollen Methoden für perfekte Trainingsatmosphäre sorgen wird. Natürlich wird alles ins Deutsche übersetzt.

Neben den Übungseinheiten sind auch Workshops, ein Abendprogramm mit Live-Band, Freundschaftsspiele, viele Team-Einheiten und eine „Mini-Weltmeisterschaft“ geplant.

Die Teilnahme kostet zwischen 199 und 229 Euro pro Person, inklusive Übernachtung, gesunder Verpflegung und Programm. Lokaler Veranstalter ist jze:sports, der sportmissionarische Dienst der freien evangelischen Gemeinde in Marienberg.

SOCCER CITY wurde 2012 vom Sächsischen Innenminister mit einem „Stern des Sports“ als eines der innovativsten Sportprojekte Sachsens ausgezeichnet. Anmeldungen sind online über [www.soccer-city.org](http://www.soccer-city.org) oder telefonisch unter (0 37 35) 60 86 333 möglich.

## Gottesdienste und Veranstaltungen

### Ev.-luth. Kirchgemeinde Grünhain mit Waschleithe

Markt 1 – Tel. 03774 / 62017

#### Do., 18.05.

19.19 Uhr Themenabend „Eine neue Reformation?!“ in der Ev.-meth. Kirche Beierfeld, Thema: „Eine Kultur der Liebe entwickeln“

#### Sa., 20.05.

09.00 Uhr Beginn Wanderkonzert des Musikfestes Erzgebirge in der St.-Nicolai-Kirche Grünhain

#### So., 21.05.

09.30 Uhr Gottesdienst in Waschleithe  
14.00 Uhr Rogate -Frauentreffen in Bernsbach

#### Do., 25.05.

10.30 Uhr Gottesdienst in Grünhain für Jung und Alt im Pfarrgarten mit Band, anschließendem Mittagsbrunch und Spiele für die ganze Familie

#### So., 28.05.

09.30 Uhr Gottesdienst in Beierfeld, Busfahrt zum Kirchentag in Wittenberg

#### So., 04.06.

09.30 Uhr Gottesdienst in Grünhain mit Heiligem Abendmahl, Taufgedächtnis und Kindergottesdienst

#### Mo., 05.06.

10.00 Uhr Spiegelwaldgottesdienst

#### Mi., 07.06.

19.19 Uhr Themenabend „Eine neue Reformation?!“ im Ev.-luth. Gemeindesaal Grünhain

#### So., 11.06.

09.30 Uhr Gottesdienst zur Jubelkonfirmation in Grünhain mit Heiligem Abendmahl

**Ev.-meth. Kirche Grünhain****Beierfelder Weg 5 - Tel. 03774 / 63922****Do., 18.05.**

09.30 Uhr Krabbelgruppe „Volltreffer“ – für Kinder bis 3 Jahre  
 19.19 Uhr Themenabend „Eine neue Reformation“ Teil 6; Thema:  
 „Eine Kultur der Liebe entwickeln“; in der Ev.-meth.  
 Kirche Beierfeld

**So., 21.05.**

09.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Ev.-meth. Kirche  
 Beierfeld

**Di., 23.05.**

14.30 Uhr Seniorenkreis in Beierfeld

**So., 28.05.**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Mi., 31.05.**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Do., 01.06.**

09.30 Uhr Krabbelgruppe „Volltreffer“

**So., 04.06.**

10.00 Uhr Gottesdienst, mit „Treff.K“ – dem besonderen Kinder-  
 gottesdienst (Beginn 9.45 Uhr); in der Ev.-meth. Kir-  
 che Bfld.

**Mo., 05.06.**

10.00 Uhr Spiegelwaldgottesdienst

**Mi., 07.06.**

19.19 Uhr Themenabend „Eine neue Reformation“ Teil 7; Thema:  
 „Eine gesunde Kleingruppen-Struktur aufbauen“; im  
 Gemeindehaus von St. Nicolai

**Do., 08.06.**

16.00 Uhr „Bibelfüchse“ – für Kinder 1. – 4. Klasse

**So., 11.06.**

09.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Di., 13.06.**

14.30 Uhr Seniorenkreis

**Mi., 14.06.**

19.30 Uhr Bibelstunde

**Do., 15.06.**

09.30 Uhr Krabbelgruppe „Volltreffer“

**Ev.-meth. Kirche Beierfeld****August-Bebel-Str. 74 – Tel. 03774 / 63922****Do., 18.05.**

19.19 Uhr Themenabend „Eine neue Reformation“ Teil 6; Thema:  
 „Eine Kultur der Liebe entwickeln“

**So., 21.05.**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Di., 23.05.**

14.30 Uhr Seniorenkreis

**So., 28.05.**

09.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Ev.-meth. Kirche  
 Grünhain

**Do., 01.06.**

19.00 Uhr Bibelstunde

**So., 04.06.**

10.00 Uhr Gottesdienst, mit „Treff.K“ – dem besonderen Kinder-  
 gottesdienst (Beginn 9.45 Uhr)

**Mo., 05.06.**

10.00 Uhr Spiegelwaldgottesdienst

**Mi., 07.06.**

19.19 Uhr Themenabend „Eine neue Reformation“ Teil 7; Thema:  
 „Eine gesunde Kleingruppen-Struktur aufbauen“; im  
 Gemeindehaus von St. Nicolai

**So., 11.06.**

10.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Di., 13.06.**

14.30 Uhr Seniorenkreis in Grünhain

**Und außerdem finden regelmäßig statt:**

täglich Glaube im Alltag  
 montags Posaunenchor  
 freitags Jugendkreis  
 samstags Stille Gebetskette

**Glückwünsche**

*Wir gratulieren recht  
 herzlich zum Geburtstag*

**im Stadtteil Grünhain**

19.05.	Frau Anita Viehweger	80 Jahre
20.05.	Frau Edelgard Seifert	95 Jahre
05.06.	Frau Elfriede Barsch	90 Jahre
06.06.	Herrn Walter Pogoda	85 Jahre
09.06.	Frau Christa Kempt	80 Jahre
12.06.	Herrn Hans Hübschmann	80 Jahre

**im Stadtteil Beierfeld**

27.05.	Frau Regina Lang	80 Jahre
29.05.	Frau Thea Kolb	80 Jahre
01.06.	Frau Gertraude Rackwitz	80 Jahre
02.06.	Frau Liesa Richter	90 Jahre
04.06.	Frau Hannelore Gräßler	80 Jahre
04.06.	Herrn Reinhold Vogel	80 Jahre
07.06.	Herrn Volkmar Siegel	80 Jahre
08.06.	Frau Roselotte Morbach	80 Jahre
15.06.	Frau Renate Illig	80 Jahre

**Wir gratulieren recht herzlich zum Ehejubiläum****Den 50. Hochzeitstag begehen****in Grünhain-Beierfeld/ST Beierfeld**

am 20.05. Frau Renate und Herr Bernd Krüger  
 am 22.05. Frau Hella und Herr Hans-Joachim Winterlich

**in Grünhain-Beierfeld/ST Waschleithe**

am 27.05. Frau Hanna und Herr Klaus-Dieter Kunhardt

**Den 55. Hochzeitstag begehen****in Grünhain-Beierfeld/ST Beierfeld**

am 09.06. Frau Irene und Herr Rudolf Gehart

**Den 60. Hochzeitstag begehen****in Grünhain-Beierfeld/ST Grünhain**

am 08.06. Frau Gudrun und Herr Reiner Groß

**Den 65. Hochzeitstag begehen****in Grünhain-Beierfeld/ST Grünhain**

am 14.06. Frau Wilma und Herr Gotthold Leonhardt

*Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren.*



**Allgemeine Termine****Entsorgungskalender Mai/Juni 2017****Restabfall**

Stadtteil	Stadtteil	Stadtteil
Beierfeld	Grünhain	Waschleithe
23.05./06.06..	26.05./09.06.	23.05./06.06.

**Gelber Sack / Gelbe Tonne**

Stadtteil	Stadtteil	Stadtteil
Beierfeld	Grünhain	Waschleithe
22.05./Sa., 10.06.	22.05./Sa., 10.06.	22.05./Sa., 10.06.

**Papiertonne**

Stadtteil	Stadtteil	Stadtteil
Beierfeld	Grünhain	Waschleithe
Sa., 03.06.	23.05.	Sa., 03.06.

Großwohnanlagen:  
30.05./13.06.

**Bioabfall**

Stadtteil	Stadtteil	Stadtteil
Beierfeld	Grünhain	Waschleithe
23.05./30.05./06.06. 13.06.	27.05./01.06. 08.06.	23.05./30.05./ 06.06./13.06.

**Medizinische Bereitschaftsdienste****Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Wenn Sie außerhalb der Sprechzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen, wählen Sie die **116 117**. Der Anruf ist für Sie kostenfrei. Hausbesuche sind vom Patienten bei der Leitstelle Zwickau, Tel. 0375/19222, anzumelden.

**Bereitschaftsdienst Apotheken**

Datum	Apotheke
18.05.2017	Neustädter Apotheke, Schwarzenberg
19.05.2017	Spiegelwald-Apotheke, Beierfeld
20.05.2017	Löwen-Apotheke, Zwönitz
21.05.2017	Löwen-Apotheke, Zwönitz
22.05.2017	Heide-Apotheke, Schwarzenberg
23.05.2017	Land-Apotheke, Breitenbrunn
24.05.2017	Apotheke zum Berggeist, Schwarzenberg
25.05.2017	Rosen-Apotheke, Raschau
	Alte Kloster-Apotheke Grünhain
26.05.2017	Apotheke im Kaufland, Schwarzenberg
27.05.2017	Brunnen-Apotheke, Zwönitz
28.05.2017	Brunnen-Apotheke, Zwönitz
29.05.2017	Markt-Apotheke, Elterlein
30.05.2017	Rosen-Apotheke, Raschau
	Alte Kloster-Apotheke Grünhain
31.05.2017	Löwen-Apotheke, Zwönitz
01.06.2017	Löwen-Apotheke, Zwönitz
02.06.2017	Brunnen-Apotheke, Zwönitz
03.06.2017	Stadt-Apotheke, Zwönitz
04.06.2017	Löwen-Apotheke, Zwönitz
05.06.2017	Brunnen-Apotheke, Zwönitz

06.06.2017	Adler-Apotheke, Schwarzenberg
07.06.2017	Neustädter Apotheke, Schwarzenberg
08.06.2017	Spiegelwald-Apotheke, Beierfeld
09.06.2017	Heide-Apotheke, Schwarzenberg
10.06.2017	Adler-Apotheke, Schwarzenberg
11.06.2017	Adler-Apotheke, Schwarzenberg
12.06.2017	Land-Apotheke, Breitenbrunn
13.06.2017	Apotheke zum Berggeist, Schwarzenberg
14.06.2017	Apotheke im Kaufland, Schwarzenberg

**Erreichbarkeit Apotheken**

Land-Apotheke Breitenbrunn	Tel. 037756 / 1300
Berggeist-Apotheke Schwarzenberg	Tel. 03774 / 61191
Spiegelwald-Apotheke Beierfeld	Tel. 03774 / 61041
Brunnen-Apotheke Zwönitz	Tel. 037754 / 75532
Markt-Apotheke Elterlein	Tel. 037349 / 7248
Rosen-Apotheke Raschau	Tel. 03774 / 81006
Löwen-Apotheke Zwönitz	Tel. 037754 / 2375
Stadt-Apotheke Zwönitz	Tel. 037754 / 2143
Heide-Apotheke Schwarzenberg	Tel. 03774 / 23005
Neustädter Apotheke Schwarzenberg	Tel. 03774 / 15180
Alte Kloster-Apotheke Grünhain	Tel. 03774 / 62100
Adler-Apotheke Schwarzenberg	Tel. 03774 / 23232

**Zahnärztliche Bereitschaftsdienste****20.05./ 21.05.2017**

DS Mißler, Thomas, Tel. 03773-882027

**25.05./26.05. 2017**

DS Frohburg, Sabine, Tel. 03774-61197

**27.05./ 28.05.2017**

DM Gebhart, Silke, Tel. 03773-883736

**03.06./ 04.06.2017**

DS Fritzsche, Ingo, Tel. 03774-36542 und Tel. 0160-99476816

**05.06./ 06.06.2017**

DS Neubert, Christine, Tel. 03774-61111

**10.06./ 11.06.2017**

Dr. Goldhahn, Frank, Tel. 03774-61142

**Tierärztliche Bereitschaftsdienste****bis 19.05.2017**

DVM Andre Morgner, Schwarzenberg, Tel. (0 37 74) 2 76 87 2  
(nur Kleintiere)

**19.05. – 26.05.2017**

TA Thomas Ficker, Aue, Tel. (0 37 71) 73 55 71

**26.05. – 02.06.2017**

Dr. Küblböck, Schwarzenberg, Tel. (0 37 74) 17 84 90

**02.06. – 09.06.2017**

DVM Andre Morgner, Schwarzenberg, Tel. (0 37 74) 2 76 87 2  
(nur Kleintiere)

**09.06. – 16.06.2017**

TA Thomas Ficker, Aue, Tel. (0 37 71) 73 55 71

Der Bereitschaftsdienst beginnt wochentags jeweils 18.00 Uhr und endet am darauf folgenden Tag 6.00 Uhr. Die Wochenendbereitschaft beginnt Freitag 18.00 Uhr und endet Montag 6.00 Uhr. Kurzfristige Änderungen der Bereitschaftsdienste entnehmen Sie bitte der „Freien Presse“ und der Bildschirmzeitung des Kabeljournal!



## Startschuss in eine tolle Zukunft – Jobs bei DUROtherm

Als international tätiges Unternehmen im Bereich der Kunststoffverarbeitung fertigen wir Formteile für unterschiedlichste Einsatzbereiche und Branchen. Den guten Namen und Erfolg verdanken wir unseren hochwertigen Produkten sowie engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Werden auch Sie Teil des DUROtherm-Teams – wir freuen uns auf Sie!

### Stellenangebote:

- Betriebselektriker/in
- Mitarbeiter/in in der Endmontage
- Einrichter/in für Thermoformmaschinen
- Messtechniker/in
- CAM-Programmierer/in
- Lager- und Transportmitarbeiter/in

Ausführliche Informationen erhalten Sie auf unserer Website. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an Tamara Bürkler: [bewerbung@durotherm.de](mailto:bewerbung@durotherm.de).

**DUROtherm**  
**Kunststoffverarbeitung GmbH**  
Industriestraße 52  
72221 Haiterbach (Germany)  
Telefon: +49 (0)7456 695-0  
Telefax: +49 (0)7456 695-50



[durotherm.de](http://durotherm.de)

**Innovationen aus Kunststoff – in Form gebracht.**



## Metzgerei Kautt GmbH

>>d'r Lichtenstein<<  
seit über 100 Jahren  
Inh. u. Geschäftsführer Horst Haid

Mühlstr. 3  
72131 Ofterdingen  
Telefon (07473) 2 11 47

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

eine/n engagierte/n **Metzgergesellen/in**  
oder **-Meiser/in** für die Produktion  
Freundliche **Fleischereifachverkäufer/in** sowie  
**Mitarbeiter/in** für den **Verkauf**  
**Küchenhilfen** w/m

*Ihre Bewerbung richten Sie bitte an **Herrn Horst Haid** oder  
rufen direkt unter **07473-21147** an*

Wir bilden aus und bieten noch  
**Lehrstellen** im Metzgerhandwerk zum Lehrjahresbeginn 2017  
zum **Fleischer/in** oder zur **Fleischereifachverkäufer/in** an



Ein Trauerfall in der Familie –  
und Sie möchten eine Traueranzeige oder  
ein Danksagungsinserat veröffentlichen?

Information  
& Beratung:



**SECUNDO-  
VERLAG**  
Secundo-Verlag GmbH  
Verlag für kommunale  
Mittelungsblätter

Telefon: 03 76 00 / 36 75  
E-Mail:  
[info@secundoverlag.de](mailto:info@secundoverlag.de)

Immer erreichbar ☎ (03 771) 45 42 57

## Bestattungsinstitut „Müller & Kula“



Schneeberg, Hartensteiner Str. 10 Tel. (03 772) 2 81 43  
Bad Schlema, M.-Semmler-Str. 39 Tel. (03 771) 45 42 57  
Bockau, Schneeberger Str. 4g Tel. (03 771) 45 42 57  
Beierfeld, August-Bebel-Str. 70 Tel. (03 774) 2 75 50

*In Ihrem Auftrag erledigen wir alle Formalitäten.*

**PIETÄT** Heiko Junghanns  
gegr. 1996

**PRIVATES FACHGEPRÜFTES BESTATTUNGSUNTERNEHMEN**

**Ihr persönlicher Ansprechpartner für Erd-, Feuer- und Seebestattung, Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherung, Überführungen weltweit und Bestattungen auf allen Friedhöfen in Deutschland, Hausbesuch auf Wunsch, eigener Abschiedsraum**

[www.bestattungen-junghanns.de](http://www.bestattungen-junghanns.de)



• **08315 Bernsbach**  
Beierfelder Straße 3a  
Bitte vorher anrufen!  
Tel. 03774 645350  
• **08280 Aue** Lessingstraße 7  
Tel. 03771 23618





## Haushaltgeräte & Service

Fa. Ronny Franz  
08315 Bernsbach  
Lange Gasse 3  
**Telefon: 03774/36803**

### Wir reparieren für Sie:

Waschgeräte • Kühlgeräte • Elektroherde • Geschirrspüler



## Gut Förstel



- Soziale Beratung
- Ambulanter Pflegedienst
- Tagespflege
- Stationäre Pflege
- Betreutes Wohnen
- Service Wohnen



www.gutfoerstel.de

Alterswohnsitz Gut Förstel, Elterleiner Str. 2, 08352 Raschau – Markersbach  
E-Mail: mail@gutfoerstel.de, Telefon: 03774 132-0

Verkaufe

Grundstück 380 m<sup>2</sup> und Wege-  
fläche 69 m<sup>2</sup> am Hirschfels in  
Beierfeld (Flurstück 838/2)

Anfragen unter: **Tel. 03342/203189**



Am Wasserwerk 8  
08340 Schwarzenberg  
Tel. 03774/761631 • Fax 762024

**Unsere Angebote für Sie:** • Fertigarbeiten für Haus und Garten • Stufen  
• Boden • Küchenarbeitsplatten • Waschtische • Bäder • Kaminbauteile

**Neu: Grabmal-Ausstellung in Schwarzenberg**

## Hotel „Stadt Zwönitz“

Wir suchen eine

**Restaurant- oder Hotelfachfrau**

Die Stelle ist in Teil- oder Vollzeit ab Mai 2017 zu besetzen.

Herzlich willkommen im Team.

Hotel „Stadt Zwönitz“ • Sabine und Hartmut Josiger GbR  
Am Mühlgraben 10 • 08297 Zwönitz • Telefon: 037754/720  
Fax: 037754/72404 • E-Mail: info@hotel-stadt-zwoenitz.de

*Immer den oder das Richtige finden -  
regional informiert!*



## SECUNDO-SPECIAL für Neukunden 2017

Angebot gilt bis einschließlich 31.12.2017

*Sie möchten mehr Werbewirksamkeit  
und einen größeren Kundenkreis?*

**In unseren Mitteilungsblättern punkten Sie  
mit Ihrer Werbung gleich VIERFACH:**

- ✓ **Hohe Akzeptanz in der Bevölkerung**  
Das Mitteilungsblatt ist das Sprachrohr der Gemeinde.  
Dadurch erreichen Sie überdurchschnittlich viele Haushalte.
- ✓ **Positives Werbeklima in vertrautem heimischem Umfeld**  
Sie erreichen alte und neue Kunden punktgenau!  
Egal, ob direkt vor Ort oder in den Nachbargemeinden
- ✓ **Sichere und zuverlässige Verteilung**  
Mitteilungsblätter unterliegen durch ihren amtlichen Charakter keinem Werbeverbot.
- ✓ **Ihre Werbung wirkt vier Wochen lang**  
Unsere Leser haben wichtige Wochentermine im täglichen Überblick.

*Testen Sie Ihre Werbewirksamkeit  
in unseren Mitteilungsblättern!*

**Als neuem Werbepartner bieten wir Ihnen  
bis zu 10% Neukunden-Rabatt!**

*Wir beraten  
Sie gerne!*



**SECUNDO-  
VERLAG**

Secundo-Verlag GmbH  
Verlag für kommunale  
Mitteilungsblätter

**Kontakt:**  
Telefon 037600/3675  
FAX 037600/3676  
Email: info@secundoverlag.de  
Internet: www.secundoverlag.de

## Schmidt Mineralöle

Heizöl Diesel Schmierstoffe Kohle-Holz  
Autogas Flüssiggas SB-Tankstelle

**Neu!**

an unserer  
Tankstelle

**AdBlue®**

**Voller Energie für Sie da!**



Silberstraße 2A  
09481 Scheibenberg  
Telefon: 037349/659-0  
www.schmidt-mineraloel.de

**Ihr Brennstoff-Fachhändler im oberen Erzgebirge**



**WECHSELN**  
SCHNELL UND EINFACH.

STADTWERKE AUE  
**swa**

Bequem online Strom und Gas von den Stadtwerken Aue und dabei noch **60€ Neukundenbonus** sichern. [www.swaue.de](http://www.swaue.de)

Telefon 03771-5566-34 • E-Mail [info.vertrieb@swaue.de](mailto:info.vertrieb@swaue.de)

*Reisefräume*

[www.packdiekoffer.de](http://www.packdiekoffer.de)



Tolle Angebote für Kurzent-schlossene!

**Last-Minute-Traumurlaub**  
exklusive Angebote & günstige Preise für Sie!

Wir bringen Sie auch kurzfristig zu den Traumstränden und den schönsten Urlaubsorten der Welt.

Vereinbaren Sie gleich Ihren persönlichen Beratungstermin.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Waschleithen Straße 8, 08344 Grünhain-Beierfeld  
Telefon: 03774 - 5052560, [spiegelwald@packdiekoffer.de](mailto:spiegelwald@packdiekoffer.de)  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-18 Uhr, außer Mi 8-13 Uhr, Sa 9-12 Uhr



Vertrauen Sie dem Marktführer!

**Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie nicht mit uns gesprochen haben.**

**S-ImmobilienCenter**  
der Erzgebirgssparkasse

Ihr Makler in Aue:  
**Ullrich Seibold** ☎ 03733 139-1094

[info@secundoverlag.de](mailto:info@secundoverlag.de) | Telefon 03 76 00 / 36 75



**FLUGSCHULE - FAHRZEUGE - FIRMEN**

**FSB TEAM**  
GmbH & Co. KG  
MEISTERBETRIEB

**Service**

**Klimaanlagenservice 48 €**  
zzgl. Filter

- SB-Waschanlage tägl. 7.00 - 20.00 Uhr waschen ab 2€, saugen ab 0,50€
- Multicar Containertransporte
- Reifen-/ Bremsen-/ Stoßdämpferservice
- Unterbodenschutz
- Steinschlag- und Scheibenreparaturen
- Quad + ATV Service + Verkauf
- DEKRA/ AU Stützpunkt jeden Donnerstag

Lößnitzer Str. 8 - 08344 Grünhain-Beierfeld  
Tel. 03774-35909  
**Handy: 0170-4891111**  
E-mail: [info@fsbteam.de](mailto:info@fsbteam.de)

**[www.fsbteam.de](http://www.fsbteam.de)**



**Service rund ums Haus**  
**Thomas Scharf**  
Kantstraße 7 • 08344 Grünhain-Beierfeld  
Telefon 0 37 74 / 64 46 33 • Fax 66 28 34 • Funk 01 70 / 3 81 40 98

- **Baugeschäft**
  - Sanierung – Ausbau – Neubau
  - Putzarbeiten / Trockenbau
  - Maurerarbeiten – Reparaturen aller Art
  - Entrümpelungen – Entkernung
  - Winterdienst – Multicar – Transporte
  - Hausmeisterservice – Haushaltshilfe